

T. Kobayashi  
登利殿  
2 Z

# SEMANARIO DE S. PAULO

No. 444

19-Outubro-1928

## 聖新報

Rocio Koyama  
Redactor  
do "Semanaario de S. Paulo"  
Caixa 58 - BAURU  
Est. de São Paulo, Brasil

購読料	一年前金	3000
	後金	3000
廣告料	一段	1000
	二段	800
	三段	600
	四段	400
	五段	300
	六段	200
	七段	100
	八段	50
	九段	30
	十段	20

社主兼編輯人 香山六郎

### 日本語教育

さし止めに就いて

北西線ベナポリス、フランス及  
ビラジュー各郡管轄の教育視察官  
は、其管内日本殖民の拾歳以下の  
兒童に日本語教育をさし許さずと  
嚴達した。

是は現伯國聯邦大統領ワシントン  
・ルイス氏が、サンパウロ州統  
領當時發布した教育令により、在  
州外國人兒童も拾歳以下は總て伯  
國語教育によつて教育し、校舎内  
にては是等兒童に外國語の教授を  
許さずと云ふ主旨を稱として干渉  
し始めたものである。

人には國民教育が必要か、或は  
只人間としての教育が必要か、其  
觀念の如何によつて、兒童の教育  
方法も異つてくる。

州教育法令の拾歳以下兒童には  
國民の何たるを問はず總て伯國語  
をもつて教授すべしとあるは、州  
法令が國民教育を主眼とし、人間  
教育を主眼とし居らぬ処より起る  
在聖州日本人は此州法令に不従  
順なものでは決してない。

現在の世界各國人民が國家本位  
の教育を主眼として居り、伯國も  
お多分に漏れぬ以上、在伯日本人  
はそれに不忠實な教育法を敢行す  
るものではない。

今日在伯日本人の悩みは、伯國  
家が獎勵してゐる國家本位の兒童  
教育も、田舎殖民地地方では間歇的  
に忘れられ勝ちで、日本人父兄か  
ら州當局者に「伯人教師招致」を變  
度か催促しても「アマニアン」をき  
めつけられて、即日實行が一向に  
行はれず、實行されても往後月日  
年を経過する……一方兒童の教育  
年齢は光陰矢の如しで、空しく不  
教育に過ぎてしまふ處にある。

斯くては吾々が樂しむ子孫未來  
の伯國人は所謂ボーボになつてし

まう苦慮から、せめてはボーボに  
ならぬようと、日本語に堪能なる  
父兄が、日本語もて其兒童の智能  
を啓蒙させ居るが現状である。

在聖州日本人は日本語兒童教育  
を何時でもやめ申す。此際在聖日  
本人識者は幸先して、州教育當局  
者に兒童伯語教育の義務履行を、  
其不斷の實行努力を申すものと  
意慢なる當局の「アマニアン」教  
育の不實行が、吾々在聖日本人を  
して兒童日本語教育に傾かせ、せ  
めては人間の教育へとノサバラせ  
た所以だ。

北西線に於ける日本人の各殖民  
地の小學校總數は約四十校を數へ  
てゐる。

在北西線伯人フアゼンデイロ連  
の其廣大なる耕地面に小學校舎を  
持ち幾多の學齡兒童に授業を興へ  
居るもの二拾校舎あるであらうか  
在聖州邦人識者は此間の細密な  
比較調査をなし是迄の日本人の  
比つた當局人の手續其他の經歷を  
具申して州當局者の反省を促すが  
い。

を撒布する。病枝部は切り取り  
焼きすてる。切斷部は防腐剤と  
へばコルターのやうなもの  
塗り置く可し。

九雲紋病  
Coniophlyctis (Africa)

本病は初めアフリカに於て發生  
し相當に珊瑚樹に對し大害を興へ  
たことがある。

當州では一九一四年初めて農科大  
學附屬珊瑚園で本病害が發見せら  
れた。本病は普通七月頃より珊瑚  
の幼果及枝梢を犯し、初め枝の先  
端凋れ始め次第に下葉へと傳染し  
病害甚しき時は幹から枝迄全体の  
葉を枯凋落葉せしむることが稀で  
はな。

枝梢に初め不規則な暗色の汚點が  
表はれて次第に果實の果梗に  
被害し初める。而して遂には枝梢  
の病斑部が黒色になり枝梢に疣狀  
の濃腫が出来来る。最初は淡色だが  
次第に黒色に變る。之れは菌が集  
中して菌核を生成するからである  
又幼果に寄生する時は果實は所謂  
櫻色に着色せずして鉛色となり段  
々と黒色に變り遂には乾固する。

又枝の部分と全様に果皮の上にも  
小さな疣狀の濃腫を生ずることがあ  
る。

防除法  
本病の被害を受けた枝梢、果實  
及葉等は集めて焼捨てる。ボル  
ドー液の撒布。本病が發生した  
らば速に藥劑を撒布して傳染を防ぐ  
とである。

十 咖啡實赤微病  
Fusicium (Africa)

咖啡の子實が乾燥し赤微狀を呈  
し後に乾燥し黒色となる。

枝から離れ易くなり能く地面に脱  
落する。病菌は一、二年地中に存  
續するものである。

雨降ちる年に此の被害が多い。

防除法  
ボルドー液撒布を可とす。  
(病菌の部終り)

七 咖啡黒點病  
Mycosporium Coffeanum

葉、枝、時として各種の咖啡  
の若い子實が犯される。此の病菌  
の黒斑が出来来る。之が漸次に擴  
大して來て黒色に變り次第に葉の  
全体に擴がり遂には枯凋し落葉す  
る。

茄子科の植物トマテ類、馬鈴薯、  
セボラ類にも寄生し、夏疫病、  
葉斑病又は黒斑病と呼ばれ病氣も  
之と全族の病害である。

防除法  
ボルドー液を撒布するがよい。

六 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

當州では一九一三年に初めてビ  
ラジカバ、アラウス、アララックワ  
ラ、カビバリ地方で咖啡の枝梢及  
び子實が犯された事が發見された  
のである。

主にロイツコ種、ブルボン種、マ  
ラゴデツペ種等が此の病害に犯さ  
れた。

葉に茶褐色の病斑が出来来る。此の  
病斑は葉の表裏共に表はれる。葉  
葉の方が殊に病微明らかである。  
之が枝を犯す時は多枝狀となり特  
異の畸形をするから所謂天狗果病  
の別名があるのである。

防除法  
○五パーセントのボルドー液

五 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

當州では一九一三年に初めてビ  
ラジカバ、アラウス、アララックワ  
ラ、カビバリ地方で咖啡の枝梢及  
び子實が犯された事が發見された  
のである。

主にロイツコ種、ブルボン種、マ  
ラゴデツペ種等が此の病害に犯さ  
れた。

葉に茶褐色の病斑が出来来る。此の  
病斑は葉の表裏共に表はれる。葉  
葉の方が殊に病微明らかである。  
之が枝を犯す時は多枝狀となり特  
異の畸形をするから所謂天狗果病  
の別名があるのである。

防除法  
○五パーセントのボルドー液

四 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

當州では一九一三年に初めてビ  
ラジカバ、アラウス、アララックワ  
ラ、カビバリ地方で咖啡の枝梢及  
び子實が犯された事が發見された  
のである。

主にロイツコ種、ブルボン種、マ  
ラゴデツペ種等が此の病害に犯さ  
れた。

葉に茶褐色の病斑が出来来る。此の  
病斑は葉の表裏共に表はれる。葉  
葉の方が殊に病微明らかである。  
之が枝を犯す時は多枝狀となり特  
異の畸形をするから所謂天狗果病  
の別名があるのである。

防除法  
○五パーセントのボルドー液

三 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

當州では一九一三年に初めてビ  
ラジカバ、アラウス、アララックワ  
ラ、カビバリ地方で咖啡の枝梢及  
び子實が犯された事が發見された  
のである。

主にロイツコ種、ブルボン種、マ  
ラゴデツペ種等が此の病害に犯さ  
れた。

葉に茶褐色の病斑が出来来る。此の  
病斑は葉の表裏共に表はれる。葉  
葉の方が殊に病微明らかである。  
之が枝を犯す時は多枝狀となり特  
異の畸形をするから所謂天狗果病  
の別名があるのである。

防除法  
○五パーセントのボルドー液

二 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

當州では一九一三年に初めてビ  
ラジカバ、アラウス、アララックワ  
ラ、カビバリ地方で咖啡の枝梢及  
び子實が犯された事が發見された  
のである。

主にロイツコ種、ブルボン種、マ  
ラゴデツペ種等が此の病害に犯さ  
れた。

葉に茶褐色の病斑が出来来る。此の  
病斑は葉の表裏共に表はれる。葉  
葉の方が殊に病微明らかである。  
之が枝を犯す時は多枝狀となり特  
異の畸形をするから所謂天狗果病  
の別名があるのである。

防除法  
○五パーセントのボルドー液

一 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

當州では一九一三年に初めてビ  
ラジカバ、アラウス、アララックワ  
ラ、カビバリ地方で咖啡の枝梢及  
び子實が犯された事が發見された  
のである。

主にロイツコ種、ブルボン種、マ  
ラゴデツペ種等が此の病害に犯さ  
れた。

葉に茶褐色の病斑が出来来る。此の  
病斑は葉の表裏共に表はれる。葉  
葉の方が殊に病微明らかである。  
之が枝を犯す時は多枝狀となり特  
異の畸形をするから所謂天狗果病  
の別名があるのである。

防除法  
○五パーセントのボルドー液

咖啡病虫害に就て  
八月二十日ルイスに於る  
江崎農業技術講演の概略

咖啡病虫害  
六 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
七 咖啡黒點病  
Mycosporium Coffeanum

咖啡病虫害  
八 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
九 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十一 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十二 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十三 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十四 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十五 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十六 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

咖啡病虫害  
十七 咖啡立枯病  
Glomerium Coffeanum

**伊藤 齒科 醫院**  
北西線ベナポリス  
カフェランジャヤ町

**DR. M. SAÇADA**  
MEDICO LINS  
新瀧醫學士  
ドットル  
笹田正數  
北西線 リンス市  
ベントウナンヂ  
アフリル街 四九

**DR. K. DAIAN**  
MEDICO OPERADOR E PARTEIRO  
—ARAÇATUBA—  
北西線  
アラサツトバ市  
大原兄弟商會隣

**Dr. H. Saito**  
MEDICO  
醫學士  
齊藤 等  
バウル市インコン  
フィデンシヤ街六三三五

**Dr. I. Watanabe**  
MEDICO  
專門  
內科 兒科 婦人科  
醫學士  
渡邊 勳  
サントス市  
ブラス、クレース街  
二二五の五

**THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD.**  
RUA DA CANDELARIA, 23  
CAIXA, 380  
RIO DE JANEIRO

**横濱正金銀行**  
リオ、デ、ジヤネイロ支店

▲ 預金  
日本貨定期預金利息六ヶ月以上五分  
伯貨定期預金 壹ヶ月以上五分五分  
伯貨當座預金(小口)………四分

▲ 預送金  
預送金用紙は御請求次第直ちに御送り可致御不  
審の點は御遠慮なく御問合せ被下度候。御申  
込の際は最寄郵便局御指定相成候はし御便宜に  
有之候。

▲ 郵送金  
御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の  
為替相場にて日本金に換算可致候。當店に  
日本内地郵便為替料、諸料其他總て當店に  
於て負擔いたし御手配料にて御郵里  
の受取人へ送り届け申上度。

▲ 金子  
金子はコンパネ郵便為替又は銀行小切手に  
て當店へ御送り被下度。横濱正金銀行勸定  
として Banco Commercial do Estado de  
S. Paulo 又は御便の方、 Banco Novo  
este do Estado de S. Paulo へ御拂込被下  
ても差支無之候。

▲ 何れにしても送金申込書は必ず忘れず當店  
へ御送り被下度候。

**大 阪 商 船 社 會**

▲ 早くて確實な  
優秀の大型客船  
(命令定期毎月一回)  
● 日本へ

十月廿四日 サントス發  
十月廿六日 リオ發  
● 日本より  
十一月十二日 サントス着  
十一月十四日 リオ着

▲ 有名なバナマ運河北米  
諸港を御見物の好機

▲ 御乗船切符他手續は弊社指定仲次旅館聖  
市の旭、小川、末廣、常盤、東京館、土地、大和  
及サントス市の成功館、觀ホテルが無料で  
親切に取扱ひ致します。

**Antunes dos Santos & Cia.**  
São Paulo: Rua Barão de  
Hapohunha, 39-41-A  
Santos: R. do Commercio, 84

▲ 日本より家族御呼寄の方は船賃を當地で拂込  
願へば(日本サントス間乗船切符圖書)を發  
行致します。詳細は左記へ御照會願ひます  
サントス駐在員 酒 寄 守

電報欄

●日支條約會議 (東京十五日電) 兩國意見の合致を期す行儀の状態にある日支新條約締結問題に就て近く又々兩國代表者會議を開議する。

●日本阿片問題に批准 (ジエネブラ十六日電) 日本は一九二五年に當市に於いて開催された第一及第二回萬國阿片會議の規定條約に就き國際聯盟幹部に對し正式に批准書を送つた。

●第三師團撤兵 (東京十二日電) 廣東に駐屯中の第三師團の半分は急遽撤兵命令を受け受けた。殘余は引續き現地に駐する筈。

●伯林から東京へ (上海十五日電) 伯林から東京への航空の途に於ける獨人フンネフオード男爵は本日午前一時廣東を發し同七時當市上空を通過した。

●シヨウ將軍大總統に (上海十一日電) 國民の輿望に據つてシヨウ介石將軍は支那共和國大總統に選任された。

●支那北東部の飢饉 (上海十五日電) 支那北東部一帯は稀有の旱魃の影響を蒙り住民齊しく飢に悩み南京政府に至急救濟方を切願してゐる。

●財政改善に (東京十五日電) 國民政府主席者の意見は支那現下の經濟的窮狀打開改善の解決策は北米の財力に據る外なしと一致した。

●墨國珈琲産額 (華府十六日電) 墨國サリナスクルス駐在領事より當市商務大臣の接受せる報告書によれば墨國ソコヌスコ地方の一九二六―二七年度の珈琲産額は二十四万五千俵(百五十封度入)に達した由。

●ゴルキー病む (伯林十五日電) 露西亞の著作家マシモ・ゴルキー氏は伊太利への途次當市にて病を得て臥床中である。

反射鏡

▲東京ローマ開政府気分は田中ムツリニ合氣の術でオラガフアシタてな至極平和な應答振だが、支那南洋に於ける日貨排斥も各地に及ぶものがないからさ。

▲日伊の經濟關係が伯伊程の經緯を持つ曉を想像して見るが、▲鐘紡調査のアマゾン拓殖計畫豫算書が發表された聖州新來殖民の労働能力から推してアマゾン殖民の初年度開拓面積四アルケールは三分の二程多くないかしらあれや、儲蓄は初年度から矢張アリアンサ式の永田張だ。

▲熊本海外協會の殖民地ビラノイは創設間なく財政フエツターに罹つて居たが愈々潰れて膿が流れた。▲古谷前駐亞公使ノ線で既成コイヒ耕地物色中である多羅間領事お賣りになつちや何うぞうして公使の株を買つては。

▲カビツバに戀女房を寢巻られた青年もある海外万里又多情多恨▲在伯邦人おなじみの瀧木商店主四十逸さか南無阿彌陀佛である今頃は關魔の處で木藤藤右工門とライオン齒磨專賣特許の件で對決して居るだらう地獄の里も金したいだ磯石工門金がなくて又敗けか。

▲聖市の農事通信社主催農事座談會が近々ある饅頭を小豆食ふ虫と間違へぬ覺悟はある歴々がよつて▲リオ大使館附小池海軍今度のノ線刺りじやカフエー土地の儲け口の話ばかり聞かされたぢやなく聞き廻つたつて後生の用意かな。

▲問題の駐亞石井商務官も今度のモンテビデオ九でさよならする今度はブラジルに來て棉でも作るさ古谷さんも來るさでなう▲將介石が大總統になつた甘い事の絶頂▲慈雨一度毎にマンガの實太る。

▲日本經濟界近況 貿易は棉花、米材の輸入増加、生糸、絹織物輸出減少にて輸出一億七千萬圓一月以降累計昨年度に比し輸出共若干の減少を示し入超二千萬圓を減せしも今後米國財界好化に伴ひ生糸輸出の漸増、支那南洋に於ける日貨排斥も各地商品手持簿により實需振頭し支那支那農作良好、銀價高等に前途樂観、大勢漸調期待せらる。對支貿易易九月輸出四千三百萬圓出超二千九百萬圓、東京米市場は十月二日農林省の米相三年米第一回豫收の發表ありし爲め四日に至り市場暴落大波瀾の後立合停止續いて休會中なり、株式閉鎖、金融元變らず、爲替暴落、東京手形交換所經濟調査會其他財界有力團體各方面に金融禁論進展す。(十月十九日バウルク領事館接電)

●横濱正金爲替相場 邦貨一圓二付キ 伯貨三ミル八百三十レリス (十月十三日)

有名な サンパウロ市の 村田寫眞師が 昨今ノ線を撮影し廻つて居り、まずから各地諸君の御撮影の御要求に應じます。 十月十五日 村田寫眞師

ペンソングレツソ 北西線リンス市 ルイス、ダ、カ、ガ、街五十一 宮平市助

内外雜貨小間物 穀物仲買 上田商店 パウリスタ延長線 ガルサ驛前通

汎リンス青年會收支決算報告

農事講習會 支出 諸費用合計 三、五三三、三〇〇レリス也 收入 農事講習補助 三、〇〇〇、〇〇〇レリス也

汎リンス青年會陸上競技運動會費用 支出 選手及應接諸費 一、四六九、八〇〇レリス也 收入 プロミスソソ青年聯盟より選手へ補助 三、〇〇〇、〇〇〇レリス也

開業御披露 私事今般「浮羽旅館」(上村氏經營)を譲受け三井ホテルと改稱し、清潔、懇切、便利食事の美味しいこと等をモットーとして、十月二日より引續き開業致しました。 何卒舊に倍し御引立の程を希上げます。 リンス市オラゴオ・ビラック街(公園前) 三井ホテル 佐藤一二二

開業廣告 諸君 各位益々御盛昌の段奉賀候。 搜て拙者儀今回アラ、クワラ線リオブレイトより當地に移轉し左記の營業を開業致す事と相成り候間何卒御引立の程奉願上候。 營業種目 △内外雜貨 △和洋酒類 △鐘詰 △金物類 △陶器 △ガラス類 △石炭 △セント

開業廣告 諸君 各位益々御盛昌の段奉賀候。 搜て拙者儀今回アラ、クワラ線リオブレイトより當地に移轉し左記の營業を開業致す事と相成り候間何卒御引立の程奉願上候。 營業種目 △内外雜貨 △和洋酒類 △鐘詰 △金物類 △陶器 △ガラス類 △石炭 △セント

Confetteria DE K. FUKUDA BRIGUY 福田製菓所 最新式設備を以つて一般治療に應ず 向井齒科醫院 御祝儀、宴會、佛事、其他 御贈答用菓子並に卸、小賣

お別れ 拜啓 私共家族事永々御世話様に相成居候然今般一時歸國仕候事と相成り來る十月廿四日サントス港出帆のモンテビデオ丸にて出帆仕るべく候 出發に際し知己諸賢の盛なる御別離宴を賜はり且多大の御儀別をいたぐさ遠路諸々驛まで御見送を添けなくし深謝奉候 歸國に臨み茲に諸君の御健康を祝し御別れの御挨拶申し述べおき候 尙殘留の家族共に對しては何かと御世話様に相成るべく宜しく御依頼申上げ候 一九二八年十月十九日 荒木 藤 作 妻 しげ子

Casa Yabiku Armazem de secos molhados, compra-se cereas. -ARACATUBA- 農産物仲買 屋比久商店 屋比久孟憲 北西線アラサッパ市マレシヤデチオド街 四十九 郵箱二〇八

短編

芭市 故 綠

破れ家の歪んだ窓の隙間から漏れ出る淡いカンテラの光に強い魅を感じてか、投げ出されたやうに...

動く、俺は右の腕に體をしつかりと握りかかす程に熱い戀に乾いた燃ゆるやうな唇を彼女の深...

放浪性の俺にも精神的に悲愴な時代があつた。それは長い間の水に漂ふ木の葉見たいな生活から逃...

戀の秘帳から (一) フクジユ 正子 戀めし君のよわいはいゝとせや...

僕も 露 萩 遠いお山の頂に 一番星が出る頃に...

ガタンコ、ガタンコ、襲雨後の農家はプランタンに忙がはしい人の顔も暗黒色のペールに包まれ...

HOTEL CENTRAL S. ISHIGAMI Araçatuba 中央ホテル 清潔にして親切第一主義

Maquina de Beneficiar Café e Arroz S. Fukuhara & Cia. 福原信義商會

HOTEL SÃO PAULO K. TADA BIRIGU 和洋御料理 酒類 詩し

Alfaiate 石井洋服店 最新型洋服... 叮嚀で期限は確實

Dentista 齒科醫 山中信一 北米最新式治療

印 醬油 富士山醬油釀造所 藤澤豊次郎

MARCEMARIA JAPONESA 家具製造販賣 古賀政次

Terras na alta Sorocabana Sociedade Territorial e Colonizadora Teixeira Staut & Cia.

理想的土地殘部賣却 珈琲地帯としての...

副島商店 支店(セルボン耕地ビラシモン)



祖國 便り

愛知縣依佐美村に 對歐無線送信機

日本が第三國の通信機關によらず 歐洲主要國と直接通信をするため 建設中の愛知縣海部依佐美村の 對歐無線送信所は昭和二年一月着 工、工費六百萬圓、敷地七十萬坪で 四十六萬八千五百坪に亘るアース 工事(銅線延長四十八里)から初ま

山口縣安下庄町の暴風雨

山口縣大島郡安下庄町は八月廿九 日から三十日にかけての暴風雨の 被害相當多し、殊に三十日午前五 時から七時までの満潮時には丈餘 の激浪が同港内に押寄せ堤防數箇

松江間に海底電話

松江島と本土とを結ぶ、松江松江 間の電話線敷設はすでに通信省で 確定明年中に竣工する豫定である が、同電話線は經費約五十萬圓を 以て松江から島前を経て、島後の 西郷港に達する一回線を設置する 計畫である。従來松江と本土との 間は一回線の電信線があるのみで 通信連絡上非常に不便を感じてゐ

セチ辛い世に漂ふ 株券二万餘圓

一少年が堂島川で拾ふ 去る九月二日の白晝に東京市日本 橋區吳服町杉田ビル内荒川電力の 金庫を破つて盗み出した東電及び 荒川電力の株券三千八百五十三枚 (額面合計廿六萬三千圓)について 所轄新橋橋署と警視廳が協力し犯人 を捜査してゐたが意外にも五日 夕、大阪市東區今橋日本信託銀行 の給仕で大阪府豊能郡庄内村の村 澤春夫(十七)が友達と共に中之島 遊園地北側の和船を借りて上流へ と漕ぎ上る内、中之島の剣先から 約廿間上流で漂流して来た夥だしい 紙片を拾ひ上げて見ると、東電二 百三十六枚、合計四百七十一株上 諸株券卅六枚、合計四百七十一株

ラヂオで軍艦操縦

ドイツ海軍で成功 伯林來電によるとドイツ海軍では 一万一千トンの巡洋艦ツエーリン ゲン號に誰も乗せずラヂオで操 縦する實驗を北海でしてゐたが、 この試みに成功したといふ。これ は海軍戰術に大革命を來すであら う。ツエーリンゲン號は電氣装置 を施されたまへりゴランド島を 去る廿哩の海上に浮べられ、それ を旗艦ブリッテ號からボタンをお してあやついたものであるがツエー リンゲン號は見事に煙突から煙 をはいて十哩の速力で動き出しや が方向をかへて煙幕をはきつ、 附近を一巡した。この實驗に政府 は五十萬ドル支出したと云ふが技 術上の事は秘密にされてゐる。な ば我海軍でもこのラヂオによる操 縦につき秘密裡に研究中で明年度 戦技訓練までには實現されるだら うといはれる。

藝妓のストライキ

花柳病豫防法による健康診斷反對 の氣勢を擧げて、その目的を達し た徳島市の藝妓連に對し、徳島署 では一日來連夜置屋料理屋に對し 峻烈なる臨檢を續行したので、市 内八十名の藝妓は五日午後八時 を期して一齊に休業を斷行し全部 客席から檢番に引き擧げられてし まつた。越後亭で開宴中の縣産團組 合幹部、山下知事等はあつ氣にと られた、警察側では「法の精神に 基づいて取締を勵行するまでのこ とで何等感情を交へてゐない」と 云つてゐるに對し檢番側では「置屋 にまで踏込んで家族の寢所を調べ たり、非現行のものまで檢査する のは程度を越したものであると憤 慨してゐる。

朝鮮に水害 死者と行方不明 八百十名

朝鮮咸鏡南道は、八月廿七日から 四日朝までの水害の結果、咸鏡南 道管内で發見した死體四百八十二 行方不明三百二十八、流失家屋は 千五百七十三戸、倒壊埋没家屋千 二百三十六戸に達し、被害多額に 達する見込み。

松毛虫

年々卅萬町歩の山林を荒してゐる 松毛虫が食用になると云ふので一 時世間を驚ろかしたが、その後朝 鮮京畿道衛生課は養蠶價值の科學 的の分析の結果、鶏肉牛肉と殆ん ど差異なく非常に養蠶分に富んだ ものであることが發見された。 試験表は左の通り

久遠侯のお慶び

松浦春子嬢と華燭の典 久遠邦久侯と子爵松浦靖子令嬢春 子嬢との結婚式は九月六日午後三 時から東京麻布區出雲大社禮堂で 司家會統男の司祭で簡素ながら 厳やかな神樂式により行はれた。 目下近衛歩兵第四聯隊中尉の久 遠侯は正装で、新婦は裾襦袢美し き禮服で神前に着座、媒酌人堀田 正恒伯夫妻、松浦子夫妻、久遠侯 家職を始め兩家の關係者參列、千 家司祭詞を奏し、御祝の儀あり 千代の固めの神盃を受けて自出度 式を終了、午後四時澁谷の久遠 宮御本邸正殿で兩宮殿下と春子新 夫人は親子初御對面の御盃事あり 同六時から華族會館で縁故者其他 を招かれ盛大な披露宴が催された

松助遂に逝く

享年八十六歳 一時腦溢血で危篤を連へられた尾 上松助は寄居的に回復し、自來東 京赤坂の自宅で静養中九月二日再 び發病絶食状態に陥り四日に急性 肺炎と決定、五日朝來危篤の状態 をつゞけてゐたが午後二時になり 心臓麻痺を併發し午後二時三十分 死去した。享年八十六歳。 主治醫小林博士は、 老年だし長い間の病氣だから衰 弱してゐる上に先日來の酷暑が ひどくこたへたものか急に重く なつた。まだ二、三日もつと思 つてゐたが心臓麻痺を併發した のでとうとうなくなりました。 家族の方はなく臨終には私一人 でした。

御料理 ひんて亭

ノロエナチヤリヌ市ルイス ガヤ街三番 電話二七番 山中基

レオポ ルジナ 殖民地賣却 條件

總面積 三千アルケール

位置

グリセリオ驛より二十八キロメートル ブラウナウ驛より十キロメートル コロアード驛より二十七キロメートル ビリグキ驛より三十キロメートル

標高 四百八十米

地質 テーラマサツペー

立木の種類 ベローバ、セトドロ、パウダリーヨ、フィゲイラ リツシヤ其他カムバラデメーアレグアは栽培せし 如く密生す

道路 殖民地内の重なる自動車道は殖民地創設者の負担とす

地價 一アルケール 八百針レース

拂込法 一年度 購入契約と同時にアルケールに付き三百針レース 二年度 契約後一ケ年目に二百五十針レース (無利子) 三年度 契約後二ケ年目に二百五十針レース

地主権 第二期拂込と同時に登記をなす サルバドール・トレード・ビーザ氏

創設者 城間善吉 代理人 リンヌ市 宮平市助

顧問 本 田 授 渡嘉敷唯正 吉村銀藏 佐藤次郎氏 サント・ジュニオール氏

女

處女性 結婚

處女性は、結婚の準備の爲に必要なのでなく、自分の人格の完成と喜びの爲に必要なのである。廣い世界に、唯だ一人許し得べき男性を探り當てるまで、自分の處女性を完全に、純潔に保ち続けたいと喜びは、世の中の女性のどんな満足にもまして、自分の大きな満足と喜びでなければなりません。

若い女性は、世の中の注視の的である。誘惑の觸手が至るところから、そして、殊に身近な所から伸ばされて來ます。その手段がまた中々巧妙です。その手に乗つてはいけません。

結婚といふことを、享樂と考へてはなりません。

今の若い人々が最も陥り易い弊害は此の一事です。その爲に、嫁入り先が少し面白くないと、我意が通せないと、直に離縁してしまふといふやうな不祥事が屢々起さるのです。

花柳病の疑ひのある男子と結婚してはなりません。

かういふことは、一寸外見からは分りにくいことですが、兎も角品行の正しくない男子は、花柳病患者と見て差支へありません。理想的にいへば、互に健康診断を醫師にして貰ふが一番よいのですが、...として斯かゝる病氣の夫を持つた場合には、自分が感染することは勿論、子供にまで不具者や低能兒が出来るのですから、實に恐るべきです。

結婚生活は道徳生活です。藝術生活の戀愛生活とは違ひます。藝術生活は與へられるのですが結婚生活は築いてゆくべきものです。ですから、結婚生活は其努力によつて高くもなり深くもなり暗くもなり明るくもなるものです。

誰がどんなふうな縁談を持込んで來ても、少しでも臍に落ちぬ節があつたら、命にかへても謝

絶しなければなりません。隔心のある結婚は、自身を損ひ相手を取つてのものです。

女達が嫁にゆく、從妹の縁談が決つた、隣家に養子が來たと聞いても、決して慌て、輕率な結婚に急いではいけません。

常に沈着な態度でよく考へた末に進歩すべきです。

自慢男と結婚してはいけません。玉に瑕と思ふものは自慢病です。彼に自慢病がなければと思ふことが少なくないものです。

大事な場合に臨んで、この自慢病の發作に冒される男ほど困るものはありません。外の事なら多少大目に見てもよいが、この病だけは避けたがよい。斯ういふ人を良人に持てば必ず妻にも感染します。そして自慢の鉢合せに苦しむことがあります。

「家庭は牢獄だ」、「結婚は束縛だ」など、云ふ早まつた結論に耳を傾けてはいけません。

性格が合ふだらうなど考へて、妻になることを厭ふ理由は少しもありません。

結婚とは、性格の違つた者が集つて、お互の短所を補ひ、お互の長所を合せて、一つの完全なものになるのが目的です。切抜さ帳から (M子)

**ENGENHEIRO CIVIL H. NOMURA**  
Diplomado no Japão e Brasil  
PROMISSÃO

土木、建築、電氣、諸機械見積及設計、迅速に何時にても御求めに應ずべく是非御引立の程願入候

野村工務所  
プロモーション部  
ノロエスタビル

土木技師 野村 秀吉  
電氣技師 田中 喜作  
農法學士 眞島平三郎  
助 手 山崎 貞二  
照井 次郎

**Engenheiro Civil S. OKamoto**

測量 建築 製圖  
設計 其他

中島一男  
ノロエスタビル  
ルサンビレイラ驛  
事務所 一 フラウエンダ内

**Engenheiro Civil S. OKamoto**


測量 建築 製圖  
土地分割 其他 一切

岡本專太郎  
エンゲネーロ  
遠近に拘らず  
御用命に應じます。  
パウリスタ延長線  
ドウアルターナ驛  
郵箱 二二二

**呼吸器の弱い人は**

氣候の變り目などに風邪に罹り易い人や慢性の呼吸器病に悩む人は、躊躇なく今直ぐから本肝油を試用なさい。此營養分に富む純良肝油の常用は、風邪、百日咳、氣管支カタル、肺炎、其他總ての呼吸器病を豫防し、なほ結核患者など急速に元氣を回復し意外に全快を早めます。

SCOTT'S BOWNING 社製  
**Emulsão de Scott**



**HOTEL USHINO**

潮ホテル

大坂商船會社 取扱所  
指定乗船切符  
館主 前田 吉太郎  
サントス市ラサッパ街三二八  
電話 一九二四 郵箱 三二八

削節發賣元  
三共商會

品質本位 薄利多賣主義  
美味しくて 割のきくお醤油は...

**黒島印 醬油**

クロシマ醬油醸造元  
北西線 プロモーション セルヂツベ街  
黒島伊平治

**Hotel Progresso**

澤尾旅館

モンテビデオ丸 十月廿四日 日本へ  
後 丸 十月十七日

日本品 小間物 内外酒類  
雜貨金物  
穀物仲買

三共商會取扱賣捌所 ノロエスタビルビラギキ町  
電話 二二四 壹番

**Compra-se Café e Cereales M. FUZUY**  
Tel. 43 Promissão

珈琲 農産物仲買  
白米御入用の方へは  
何時にても御用命に應じます

藤井正人  
ノロエスタビルプロモーション驛  
電話 四三三番

**農産物買入**

仲買商 岡島仁郎

ソコバナ線セルケトラ・セザール驛  
郵箱 拾四番

▼反物 内外雜貨 小間物  
酒類 金物 其他 一切 ▲  
農産物仲買  
カーザ ニツポニコ  
北西線 グワランタン驛 郵箱四番  
石川 河本 共營

**Casa Nipponico Masutaro e Kawamoto**  
GUARANTAN Noroeste

ベナボリス驛ブラジル街  
傳家 石井 誠 療所  
ドットルアラサッパ街  
石井三郎

▼症 應 適 ▲  
胃腸病 子宮病  
心臓病 腎臟病  
神経痛 ヨウマチス  
脚氣 癩病 小兒虫  
淋病 眼病 ぜん息  
中風 其他

初春の食卓を飾る  
新鮮な食料品!!

乾物類  
日本いりこ、するめ、昆布類、極上削節、鰯節、寒天、椎茸、淺草のり、干瓢、干連根、八千代軟、高野豆腐、白玉粉、片栗粉、薬膳粉、干そば、味の素、干筍

罐詰類  
福神漬、奈良漬、紫草漬、燒松茸、松茸水漬、赤貝、小貝、貝柱、鰹、鮭、さば、蒲鉾、竹輪、鰻蒲燒、昆布卷、烏賊、海苔佃煮、鯛味噌

**瀨木商店**

支店 パウリ市グアキサラ驛 ベナナ町

▼ゴマ高價に買入れます

**當研究所特製品**

トラホーム撲滅には一番よくつく... タカ點眼薬を脚を純白にし口腔衛生を重んぜらるゝ方は芳香衛生ハミガキを胃腸病に患まらゝ方は... タカ胃散を痛みある腫物に苦しまらゝ方はタカ膏薬を御試用下さい (專賣特許品)

其他小児の強壯劑としてポリビタミナ、消化不良による諸病にポリチアスターゼをお勧め致します (二品共大正十四年專賣特許)

向藥品、殺虫、殺菌劑及び醫藥機械  
聖市アツセンブレア街三一

**大河内藥化學研究所**  
電話 セントラル 四八一九番

▼取次所 各地邦人商店にお尋ね下さい  
中井プラント機特約店  
其他各種取揃へてあります。  
農産物仲買 内外雜貨洋品小間物 ▲

**Casa Hinode I. Shigematsu**

**日の出商店**

北西線 アラサッパ街  
マレンシャル・デ・テオドロ街一五五  
重松 市 作

**T. Takara Cirurgião - Dentista**  
Rua Olavo Bilac, 30 Araçatuba

齒科 醫  
寶臣衛

北西線 アラサッパ街  
オラポビラック街三〇  
シネマの裏向

Doenças dos Olhos

Dr. Bittencourt Prado  
—ESPECIALISTA—

眼科専門  
▽眼科手術△  
▽眼鏡撰定△  
特にトラホームは短期  
間に根本治療致します  
ピテコンコウト  
ブラド  
パウロ市グスタヴオ  
マシエル街一一八二  
診療時間  
午前九時より十二時迄  
午後二時より五時迄

貸自動車  
番号 五貳五  
リンス 大福旅館前  
増山房吉

和洋御料理  
伊勢屋  
瀬川すがへ  
御手料理が迅速に出来ませ  
ベンナ  
カンエランヂア町

HOTEL JAPONEZ  
EM FRENTE A ESTAÇÃO NOROESTE  
BAURU

日本旅館

パウロ市ノロエステ驛前  
沖山心平

珈琲取引専門  
モレイラ會社  
サントス市コムメレオ街二六番  
委託珈琲には相常額の前金を  
出します  
パウロ市 代理人  
ベロ・パチスタ  
ジュニオール

Hotel Yamamoto

迅速に出張撮影に應じます  
林寫眞館  
ノロエスタ線プロミッソン驛  
林田秀雄

山本旅館

清潔、親切を本位として皆様の御便宜を計ひます  
ピリグキ町バロン、ド、リオブランコ街  
山本政義  
(公園上通り)  
郵函……二〇〇番

HOTEL HANAYA  
RUA SÃO LUIZ  
(Ponto de Jardineira)  
Alto Cafezal

御宿花屋

御泊り心持のよい、御視察に便宜な  
共 竹花鐵二一郎  
赤田重吉  
パウロ市グスタヴオ街  
アルトカフェザル驛

雜貨小間物  
農産物仲買

吉田兄弟商店

ノロエスタ線ピリグキ驛  
郵函 二七二番

CASA Ichinose  
Araçatuba

雜貨 小間物  
一 瀬 商店  
ノロエスタ線アラサッパ驛

Matsufuji  
Caixa, 91  
Promissão

農産物仲買

内外雜貨並に菓子類及和洋酒類  
ブリキ細工品取扱  
風呂釜、バケツ、メチダ(珈琲用)  
▲領事館諸願届用紙あります  
北西線プロミッソン驛郵函九一  
松 藤 初 市

CONFEITARIA  
Bar e Bilhar  
G.Hanada

Caixa Postal, 12  
Promissão Noroeste  
玉突臺、上等和洋酒、清凉飲料  
御菓子製造所  
御進物用—日本菓子は上品に且おいしく  
宴會用—調製各位の御用命に應じ申候  
北西線プロミッソン驛郵函十二番  
花 田 郡 藏

CASA Nishimoto  
Pennapolis

内外雜貨小  
問物及洋酒  
西元商店  
農産物仲買  
ノロエスタ線 ベンナポリス驛  
郵函……三〇七番

Hotel Democrat  
K. Ogawa  
Araçatuba

清潔、丁寧、懇切  
娛樂所を設け且つ日本風呂を備ふ  
御旅館 デモクラット  
ノロエスタ線アラサッパ驛前通り  
十一月十五日街 三四  
小川一雄

松岡齒科醫院

最新式設備  
齒科醫 松岡政之  
北西線 プロミッソン驛 セリジツベ街

Hotel S. Paulo  
R. Mal. de Theodoro, 309  
Araçatuba

清潔と親切が當館の主義  
御旅館 サンパウロ  
北西線アラサッパ驛 郵函一九〇番  
マレシャル・デ・テオドロ街三〇九  
館主 永田忠雄

東京式  
製菓 横濱堂

▲卸し小賣及御進物用菓子一切  
北西線プロミッソン驛セルヂツツベ街  
店主 岩城富士作

Casa Hirata  
Caixa, 47, Tel. 81  
PROMISSÃO

雜貨 反物  
平田商店  
ノロエスタ線プロミッソン町  
店主 平田千嘉藏  
電話 四七番 八一番

Hotel ORIENTAL  
Promissão

▽穀物仲買 雜貨小間物△  
オリエ  
ンタル 旅館  
青木多喜藏  
北西線プロミッソン驛 郵函四七  
(前以つて御投宿御一報次第食事及寢室の  
用意をしてお待ちします)

新着教科書値下斷行  
國語讀本(尋卷一—十二) 修身(尋卷一—六)  
修身教師用(尋卷一—六) 算術(尋三年—六年)  
算術教師用(尋一年—二年)  
國史、地理、理科、圖畫、唱歌、全科正解書  
尋三年前後より六年前後 高一年前後より二年前後  
最新日本帝國大地圖 最新世界全大地圖  
學校教授用掛軸布裏特製二米角  
Rua Conde de Sazedas 13 Caixa Postal 2995  
輸入元 聖 中矢商店

Hotel e Armazem  
JAPONEZ  
Caixa, 261—Pennapolis

穀物仲買 雜貨小間物  
日本旅館  
ノロエスタ線ベンナポリス市アベニダ  
ルイズ、オゾリトリ街七六 郵函二六一  
代 田 喜 市

CASA OHARA

DE OHARA & IRMÃOS  
Machina de beneficiar Arroz,  
Café, Algodão e Moinho de fubá  
ARAÇATUBA  
大精綿 精米及  
フバ製粉所  
雜貨 仲買 雜貨小賣  
大原兄弟商會  
北西線アラサッパ驛  
カルロス・ゴメス街  
郵函……二〇八  
電話……三〇

Uina Seneadela, 309000  
特約販賣店 聖市 瀬木商店  
製作所 中村仁太郎  
北西線リンス市 郵函壹五四  
N. NAKAMURA  
Caixa Postal, 154 LINS J. J. Noroeste

飛行機印ふらんだ機大賣出し  
是非共  
印の 挿種機を  
御求めあれ!!!

農家に無くてはならぬ一大寶器!  
好き時期に時付けせんとする人は  
是非共  
御求めあれ!!!

日本兒童 日本語教育に就て

何と云ふ調停法はと 觀望シルベシ君の同情 去る十三日(?)北西線ベナナ...

死の斷末魔まで働いて

瀨木商店主逝く 去る十四日午前八時、北西線...

農事座談會

聖市農事通信社及總領事館農事 部の主催にて、拾月十九日、聖市...

大使館付小池海軍

關根中佐の後任に坐つた大使館 附小池海軍中佐は十日よりノ線...

郵便局長兼

聯盟青年會書記に ブルミツン譯邦人聯盟青年會...

唐められた三人姉妹

三人の憐れな姉妹を、扶養と監 督を口實にブラジルまで連れて來...

産聲

プロミツン譯田信一郎氏宅 には拾月二日男子出生...

衛生の注意増補の部無料配付

本書はブラジル農村生活になくてはならぬものと一般から許り...

OFFICINA DE COSTURA DE MARIA K. SHIBATA Costura-se pelos figurinos mais modernos para senhoras, crianças e enxovas completos para casamento

瀨木四十逸儀 去拾四日午前八時十五分腦溢血にて北西線リンス市下矢治三郎氏宅にて卒然死亡仕り候

寛永武士術のほまれ

寶井馬琴

(第五回)

さてそれより又右衛門今日は立たう明日は立たうと思ひまするけれど一羽齋に止められ且つ岩間土子の兩人も荒木を慕ふと一方ならぬ人情にからんで又右衛門は二十六歳の冬まで此處に足止めをりまして兩人へ武藝を仕込まれた。十月二十三日雪も降つてをり兩人で又右衛門を待遇して一蓋交してをりますと云へ、玄關にて

寫眞館

名越政夫

程それは角左衛門往かん、汝が諸手合をいたしませうと云ふ。それは悉國を修業いたし居り死んだか生きないかと道場に通つて双方支度するが解らんからそれゆゑ、大和をいたす。岩間、土子の兩人も師正木坂の柳生先生に當分諸國一羽齋の左右にならんで見物いたし小流の極意をあげかつて頂かうと何熊之助は心中にせよ見物の見物に

山下鍛冶工場
A. S. MICHELET & CIA.
COMMISSARIOS-EXPORTADORES
自働車の御用は
六〇八番に
木村源治

Hotel Japonез
CASA AOKI
Hotel e Bar
MARCENARIA
CASA YAMAGUCHI
家具製造販賣
平岡信次郎
御宿金子

Confeitaria HIRATA
T. SATOW
Casa Anse
安瀬商店
平田製菓所
佐藤商店
日本旅館